



verband binationaler
familien und partnerschaften



Seminario de fin de semana en idioma español para familias biculturales

„Reglas y límites en la vida diaria de las familias biculturales con niños”

Siegsdorf, 02.10.- 04.10.2020

Entre los 3 y 6 años, los niños experimentan importantes cambios en su desarrollo: ellos comienzan a poder comunicar en palabras sus necesidades y sus deseos; también pueden y desean ser más autónomos; aprenden lentamente a ponerse en la perspectiva de los demás; comienzan a poder controlar mejor sus emociones; a relacionarse con otros niños y adultos fuera de su círculo familiar y a respetar normas externas, especialmente cuando entran a la Kita y/o se preparan para la entrada al colegio.

En los primeros años de colegio se producen nuevos avances en el desarrollo de los niños, tanto en el área cognitiva, como motora, social, emocional y en el lenguaje.

Las madres y padres se ven enfrentados constantemente a nuevos desafíos, que les exigen ponerse de acuerdo como adultos, para fijar ciertos límites a los niños. El ritmo de vida actual deja a veces poco tiempo para reflexionar y conversar en pareja acerca de estos temas.

Este proceso de fijar reglas o límites claros a los hijos y ser consecuentes en ello, es especialmente complicado **para las familias que están viviendo de manera intercultural** y que se ven enfrentadas a otros estilos de crianza de los niños, que en muchas ocasiones entran en conflicto con los propios valores en los cuáles han sido socializados.

Consciente de esta situación, el “Verband binationaler Familien und Partnerschaften e.V.” ofrece desde hace algunos años los seminarios de fin de semana para familias donde el español sea uno de los idiomas en los cuáles se comunican y dónde los niños estén creciendo con más de una cultura.

En estos seminarios los padres encuentran la posibilidad de pasar un fin de semana fuera de München (Siegsdorf), en un entorno tranquilo y adecuado para los niños, recibiendo ayuda para el cuidado de sus hijos durante las charlas que dan los referentes y durante el trabajo en pareja y en grupo.

De esta manera, las madres y padres pueden reflexionar, conversar y sacar conclusiones acerca del tema de fijar límites a los hijos.



Landeshauptstadt
München
Sozialreferat



- Referentes: **María Patricia Vollmer** (Dipl. Psych./UC de Chile, con formación en psicoterapia transcultural)
Aldo Rivera (Dipl. Psych./UC de Chile, mediador intercultural) Conforman una pareja binacional y poseen 4 hijos.
- Dirigido a: Familias con niños en edad de asistir al “Kindergarten” o a la “Grundschule”, que están creciendo de manera intercultural y donde el español es uno de los idiomas que se hablan en casa.
- Cuidado de los niños: Durante las charlas de los referentes y durante el trabajo en pareja o grupal, los niños serán cuidados por adultos responsables y con experiencia.
- Método: Charlas, reflexión y discusión de los temas, trabajo en grupos o en pareja. También se emplearán métodos audiovisuales. Las charlas serán dadas en idioma español. Preguntas, acotaciones o dudas pueden ser obviamente planteadas por los participantes en idioma alemán.
- Costo: 145 € por persona (95 € por cada socio) – Sin costo para los niños. Personas que reciben ALG II/Hartz IV pueden solicitar una reducción en el precio.
En el costo se incluye el alojamiento y la alimentación completa; los honorarios de los referentes y de las cuidadoras de los niños; los materiales y la participación en el reencuentro del grupo a realizarse en München. No están incluidos los costos de las bebidas de las máquinas automáticas, ni del juego de billar o de bolos.
- Lugar del seminario: **Ferien- und Bildungszentrum Siegsdorf**, Gerhartsreiterstr. 14, 83313 Siegsdorf, teléfono: 08662 - 66 49 90, www.fbz-siegsdorf.de
- Fechas y horario: Viernes 02.10.20 (18:00 hrs.) hasta Domingo 04.10.20 (13:00 hrs, después del almuerzo). Reencuentro el 15.11.2020 (en München)
- Inscripciones: hasta el **01.07.2020** al e-Mail muenchen@verband-binationaler.de
- Requisitos para participar: El valor del seminario de fin de semana debe ser depositado a más tardar el **01.07.2020** en la siguiente cuenta bancaria:
Bank für Sozialwirtschaft
IBAN: DE26 7002 0500 0007 8261 00
BIC: BFSWDE33MUC
- Cancelación de la reserva: Después del **01.07.20** y hasta el **31.08.20** se devolverá sólo el **50%** del dinero ya pagado. Si se cancela la reserva **después del 31.08.20** lamentablemente **no se devolverá** el dinero ya pagado.
- Informaciones: Si necesita otras informaciones acerca de los temas o de tipo organizativo, por favor diríjase a nuestra secretaria, la Sra. Ibáñez muenchen@verband-binationaler.de Tel: 089/24 88 13 770

Por favor llevar: * Ropa de lluvia (para niños y adultos)

* Zapatillas de casa. Ropa y zapatos cómodos para hacer pequeñas excursiones.

* Toallas (la ropa de cama se encuentra a disposición de los participantes, sin costo extra)* Monedas o dinero en efectivo para las máquinas automáticas que expenden bebidas (Con las comidas se ofrecerá sólo agua o té)

Anmeldung / Inscripción

Unterschiedene Anmeldung bitte per Post oder Fax an die Geschäftsstelle in München schicken (Adresse s.u.) oder eingescannt & per Email an muenchen@verband-binationaler.de

Favor de enviar esta ficha firmada por correo o fax al Verband binationaler Familien und Partnerschaften o escaneado y por correo electrónico a muenchen@verband-binationaler.de

Name und Datum der Workshop/Seminar:
Nombre y fecha del Workshop/ Seminario:

.....

Vater & Mütter (Name/n, Alter, Nationalität):
Padre y madre (Nombres, Fechas de nacimiento, Nacionalidades):

.....

.....

Strasse, PLZ / Ort:

Dirección, PLZ:

.....

Telefon:

E-Mail:

Teléfono: *E-Mail:*

Kind/er (Name/n, Geburtsdatum, Nationalität):

Hijos (Nombres, Fechas de nacimiento, Nacionalidades):

.....

.....

Unterschrift: *

Firma: * _____

* Durch meine Unterschrift bestätige ich die Akzeptanz der Teilnahme- und Stornobedingungen

** Con mi firma acepto las condiciones de participación y de cancelación*

Einwilligungserklärung

Ich habe die Datenschutzerklärung <https://binational-muenchen.de/datenschutz/> gelesen, verstanden und akzeptiere sie hiermit. Die Einwilligung erfolgt freiwillig und kann jederzeit für die Zukunft widerrufen werden.